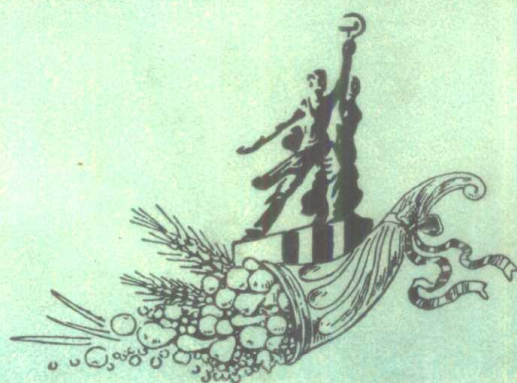


蘇聯國民經濟的建設

華爾斯基 著 天馬 譯



時代出版社



蘇聯國民經濟的建設

華爾斯著
馬天譯

一九四九年十月

А. Курский
Планирование народного
хозяйства СССР

Перевод Тянь Ма

Шанхай

Этот

1950



1950 年 6 月初版
(4000 册)

• 蘇聯研究叢書 •
蘇聯國民經濟的設計
著者 華爾斯
翻譯者 天馬
發行者 義華
總經售 時代出版社
上海 (11) 南京東路三七七號
電話：九一二四三
電報掛號：ЕРОШНРУВСО
(二〇〇〇一)
北京社：北京東交民巷十八號
電話：(五)一六六〇
電報掛號：五二〇〇
杭州分店：杭州延齡路一二一三號
電話：二五六一
電報掛號：二五八四

目次

第一章 蘇聯國民經濟計劃的作用和任務

- (一) 社會主義計劃經濟的先決條件..... 三
- (二) 計劃是蘇維埃經濟的發展規律..... 三
- (三) 社會主義計劃的基本任務..... 一〇

第二章 蘇聯國民經濟計劃的發展

- (一) 社會主義計劃的初期..... 二七
- (二) 全國電氣化計劃——統一的經濟計劃..... 三三
- (三) 國民經濟恢復時期的計劃..... 三八
- (四) 戰前三次斯大林計劃..... 四一

(五) 衛國戰爭時期的計劃	五七
(六) 恢復和發展蘇聯國民經濟的戰後五年計劃	六二
第三章 制定國民經濟計劃的原則	
(一) 經濟及政治任務與國民經濟計劃的主要環節	六六
(二) 計劃書與國民經濟收支對照表	六八
(三) 國民經濟計劃的劃分和指數	九六
(四) 擬訂國民經濟計劃的機構與形態	一二
第四章 完成國民經濟計劃的鬥爭	
(一) 計劃進度的檢定	三〇
(二) 完成計劃的經濟槓杆作用	三七
(三) 完成計劃奮鬥中的工人大眾	三六

第一章 蘇聯國民經濟設計的作用和任務

(一) 計劃經濟的先決條件

偉大的十月社會主義革命在歷史上揭開了一個新時代——社會主義的時代。這個革命把我們國家從經濟凋敝和外國奴役的威脅中拯救出來。共產黨所領導的勞動階級在歷史上第一次創造了一個真正的新型民主國家，並開始有計劃地建設社會主義的經濟。

蘇聯的計劃經濟是十月社會主義革命驚人的成就；是馬克思主義和列寧主義的具體實現，同時也是列寧和斯大林的黨在爭取共產主義勝利的鬥爭中一項有力的武器。

計劃經濟是蘇維埃社會主義制度絕對優點之一，也是優越於資本主義的最重要指標之一。因為社會主義經濟是有計劃的，所以能够杜絕一切危機、失業和經濟動盪。由於計劃經濟，蘇

維埃國家，以史無前例的速率，發展其生產力，並且繼續不斷的擴張其社會主義的再生產。由於實現了列寧斯大林的偉大計劃，布爾什維克黨所領導的蘇維埃人民在極短的時期中，已經把我們的國家變成一個強大的工業國和世界規模最大、機械化程度最高的集體農作制度的園地。在偉大的衛國戰爭期中，計劃經濟是最重要方法之一，藉以加強戰時經濟的效能並爭取對敵的經濟勝利。在戰爭勝利結束後的今日，社會主義計劃經濟使一切有關恢復和發展國民經濟的問題，得到順利解決；一切戰後的重
大困難得以克服。

社會主義計劃經濟的政治和經濟的先決條件，就是勞動階級掌握政權，廢除資本主義的私有財產和建立生產工具的公有制。

馬克思和恩格斯在共產黨宣言中已經昭示說：「無產階級將利用其政治統治，逐步從資產階級手中奪取一切資本；集中所有生產工具於無產階級統治的國家，並且儘速增加生產力的總和。」

恩格斯在分析無產階級革命如何解決資產階級社會矛盾中指出：「無產階級奪取政權，並憑藉此項權力，把生產工具從資產階級手中轉移為公有財產。無產階級用這種方法把生產工具從資本性質的束縛中解放出來，並且使它社會化，俾有充分發展的自由。依據預定計劃的社會生產現在已有實現的可能。」

列寧根據科學的社會主義的需要，在共產黨（布）的綱領中，規定蘇維埃政府一項基本任務，就是：「按照政府的整個計劃，將國內的全部經濟活動作最高度的統籌。」

蘇維埃制度的建立和社會主義新生產制度的創始，不獨使計劃經濟具有可能，而且成為必要。因為資本主義的生產工具私有權，將國民經濟有機體的各關連部份割裂，所以釀成競爭、不可調協的矛盾和危機，而社會主義所有權則將國家的整個國民經濟打成一片，加強各部門間的連繫，並使全國經濟必須遵循一整個計劃。

正如列寧所指出，以大規模社會生產為必然條件的社會主義，倘使沒有計劃性的國家機構，那是不可思議的，而且這個機構要求千百萬人民在產品的生產和分配上，嚴格遵守一單一標準。

在十月社會主義革命的前夕，俄國所面對的一切國內外的情勢，都規定了她必須進而將整個國民經濟中的生產與分配加以統制和管理；否則，俄國將無法擺脫經濟崩潰的威脅。

但是這項任務，祇有新的蘇維埃政府才能順利完成，因為她能合理的實施國家復興計劃，並且在社會主義的基礎上予以改造。

共產黨所領導的勞動階級，在打倒資本家和地主的統治並且奪得經濟的樞紐以後，便依據全體人民的福利，開始有計劃的組織社會生產與分配，以達成社會主義為目標。

計劃經濟，並非在十月社會主義革命之後一蹴而幾。它是在反抗蘇維埃國家和社會制度的內外敵人的勇猛鬥爭中生長和發展起來的，並且還得克服橫在道路上的大困難。在計劃經濟的基礎上改造全國的經濟生活，便要求創造國民經濟的新的組織形式，並且這些新形式要以革命變革的經驗和千百萬社會主義建設者的創造力來加以檢驗。它更要求深刻地科學地解決國民經濟的管理和組織等問題，把布爾什維克的社會主義設計原則加以公式化。列寧和斯大林指示出一條社會主義建設的新道路，領導着蘇維埃人民的巨大的革命活動，並且規劃出蘇維埃經濟的管理和計劃的一般原則。

列寧和斯大林對於社會主義設計問題的科學解決，自社會主義革命最初的時日起，即予以極大的注意。列寧是第一個遠大計劃的感應者和組織者，這項偉大計劃就是衆所週知的全國電氣化計劃。總之，在斯大林五年計劃的偉大事業期中，社會主義計劃獲得更進一步的建設性的發展，並且被放置在更深刻的科學基礎上。蘇維埃五年計劃構成了擴大社會主義再生產的最巧妙的計劃——其中全部原則，甚至若干細目，都是出於偉大革命領袖斯大林同志的手筆。

列寧和斯大林的戰友和門生們，如莫洛托夫、捷爾靜斯基、奧爾索尼基節和庫畢雪夫等，對於社會主義設計問題的解決都有很大的貢獻。在他們的貢獻中，我們可以看到具體經驗的正確歸納和社會主義經濟的管理和設計等項最重要問題的解決方案。

隨着社會主義建設的推進，國家計劃中所包含的國民經濟範圍也愈來愈廣，並且採用各種最新式的組織和體制，以儘速完成建設和發展社會主義的任務。社會主義各種關係的發展和穩固、蘇維埃國家力量的增強、國民經濟的物質和技術基礎的進步，以及社會主義建設者幹部的成長，都規定了設計工作在國民經濟中日益重要的地位。

社會主義的設計是在反階級敵人、反小資產階級的無政府狀態、反資本主義的復活及其潛在力的深刻而尖銳的鬥爭中得到發展的。

建立生產工具的社會主義公有權爲蘇維埃經濟制度的堅定基礎、消滅一切資本主義的成份、以及依照蘇聯憲法的規定樹立工農新階級關係的友誼等，都無限的加強了國民經濟計劃在蘇聯的重要性。國家的各種計劃，成爲蘇維埃經濟的一個巨大的組織力量，包括國民經濟的一切部門，社會主義再生產的一切方面。

現在，作爲社會主義祖國經濟發展上的偉大力量的社會主義計劃，已經滲入千百萬蘇維埃人民的生活和習慣中。

剝削階級的政治統治和資本主義的生產工具私有權，根本消滅了全國性計劃經濟的可能性；一切資產階級政治家和經濟學者煞費苦心的努力和計策，都已經歸於失敗並且永遠將歸於失敗。

斯大林在他和英籍作家威爾斯談話中，說：「假使你們自己不擺脫了資本家，不廢棄生產手段私有制的原則，你們將無法建立計劃經濟。」

「什麼是計劃經濟，什麼又是它的表現呢？計劃經濟的目的，就是消滅失業。我們姑且假定在資本主義制度中，失業可能減至最小限度。但是沒有一位資本家肯贊同完全消滅失業，整個取消失業者的後備軍；因為失業後備軍可以使勞動市場跌價，可以保證廉價勞工的供應。在這一點上，資產階級社會的所謂「計劃經濟」便已經有了一個破綻了，而且計劃經濟所擬定的工業增產部門，是爲了人民大眾需要它的產品。但是你們應該知道，資本主義的增產，確是爲了完全不同的動機，因爲資本一定要流入工業利潤最高的部門。你們絕不能強迫一個資本家，不顧他自己的利益，爲滿足人民的需要，而求較低的利潤。」

在資本家的企業中，工人的勞動是完全依照資本家的意志予以組織並加以奴役，所以資本家可以得到較高的利潤。但是就整個的國民經濟而言，確是毫無計劃，致陷生產於無政府狀態。因而造成各種工業和工業各部門間發展的失調和不平衡。隨着資本主義的發展，數量越來越大的工人都集中於大企業。關於原料、半原料和設備的供應，以及製成品之推銷的各企業間的市場關係日益膨脹。資本主義把整個國民經濟中的勞動打成一片，並加以社會化；但是這種社會化勞動的成果，却成爲資本家的

私產。因此，在資本主義制度下，生產的社會性和資本家的私有權間，產生了不可調和的矛盾。這個資本主義的基本矛盾，表現於週期性的生產過剩的危機；當爲了羣衆缺乏購買力的緣故以致大量產品不能求得市場時，便祇有加以銷毀來提高價格；當生產水平陡然降低時，便祇有工廠倒閉，增加廣大勞動人民的失業和貧困。

在帝國主義時期，資本家的壟斷權力，可能造成對生產的管制，但同時也加深了整個資本主義生產固有的混亂。

列寧說：『帝國主義使資本主義的各種矛盾更爲複雜，更爲加深，它把壟斷和自由競爭糾結在一起，但是並不能廢除交換、市場、競爭和危機等等。』

在第二次世界大戰和備戰期間，資本主義國家根據戰爭需要，改組國民經濟，政府對各該國的經濟生活加以積極干涉；但是在戰時，這些國家對國民經濟管制的措施，並不能證明資本主義已能實施計劃經濟。資本主義的關係，資本主義的根基，諸如生產工具的私有權、剝削、生產的無政府狀態、以及競爭等等，都是依然如舊。資本主義下經濟生活的基本原則就是利潤。正是在戰爭時期，壟斷事業利潤達到異常的高漲。在任何期間、在任何形式的政府統制之下，無政府狀態和資本主義壟斷事業與私人資本家間的競爭，都是資本主義制度不可分離的固有特性；就是在戰時國家壟斷資本主義形式

下，亦復如此。

國家對經濟生活的干涉，也就是資本主義國家對國民經濟的統制，會盛行於戰爭時期。這完全是爲了資本主義壟斷事業的利益，而有損於勞動人民大眾，使人民大眾肩負了戰爭的主要負擔。

於戰爭結束和平恢復之後，資本主義戰時經濟的各種管制政策，都加以嚴格的限制或根本取消，結果資本主義本性中固有的無計劃、無政府狀態，反而變本加厲。國家在生產、建設和分配各方面的管制（即原料和勞動力的合理化），都予以廢止。美國在戰時曾實行了物價管制，但是之後完全廢止。國家在戰時所建設的無數工廠，都是幾乎無代價的轉入壟斷事業者的手中。

在資本主義國家中，國民經濟戰後復員的結果，造成了市場緊縮、生產低降、物價高漲和失業增加。在美國，其工業產量的指數，一九四三年與一九三九年比較爲二一九，一九四五年降至一八六，一九四六年則降至一五六。根據官方統計，在一九四六年初，美國失業者約有三百萬人，數百萬僅得半工的人還未計算在內。在該國戰後暫時性的經濟復元的情況下，一切經濟危機的先決條件却在迅速地成熟起來。減低薪給，堆積大量物質，證券價格的跌落等等，都是美國接近經濟危機的顯明徵兆。

美國獨佔資本家期圖以所謂「馬歇爾計劃」奴役其他國家和歐洲市場，來避免不可避免的危機。美國資本家新詭計的政治目的，就是在美國保護之下恢復帝國主義的德國，並且把西歐各國組成反抗

蘇聯和各新民主主義國家的集團。

英國工黨內閣雖然採取了一些方案，把若干工業部門收歸國有，並且管制國內的經濟生活，但是它的危機，確是與日俱深。戰前，英國在煤炭出口國中佔第一位；戰後却不能保證國內燃料的需要量。在一九四六年冬，許多工廠因缺乏燃料和電力而關閉；因而當時失業的人數達三百萬之多。

在一九四七年，煤炭生產仍然停滯在極低的水平上。英國在收支對照表上，顯示着極大的赤字。英國政府既限制重要物資進口，遂憑藉着增加直接和間接稅收以及降低工資的方法，把經濟危機的負擔，轉嫁到勞動人民的肩上。英國正期圖以美國的貸款度過危機，但是因此也就把它經濟的發展逐步附隸於美國資本家的利益之下。

資產階級的法國，同樣也是不能規劃它的國民經濟的復興和發展。在法國盛行的所謂「孟乃計劃」(Monnet Plan)，依然是不出其一般計劃的老套，絲毫沒有觸及資本主義私有制的結構和資本主義壟斷事業的龐大利潤。這項「計劃」的創造者們所提出的經濟發展的指數，對任何人都不能發生拘束力，同時，他們不惜損害國家的獨立以取得外國的信用貸款，期以解決法國工業的拓展問題。如此，資本主義各國政府的戰後「計劃」方案，並不是要消除資本家壟斷的特權和依照各該國人民的利益發展其經濟。相反的，這些計劃，都是要加強資本家的壟斷，以保護他們的非法利潤；都是

要打擊人民大眾的重要利益的。

在這些欺人的『計劃』的另一方面，新民主主義各國的計劃，却在堅固的政治和經濟獨立的基礎上，依照各該國人民的利益，順利的解決了他們戰後復員和發展的各項問題。

由於對法西斯德國的勝利而在東歐和中歐興起的人民民主國家中的新國體和社會制度，已經使得他們能夠開始計劃其國民經濟——雖然他們的計劃經濟在發展水平上和其他特點上，與蘇聯社會主義計劃尚有不同。勞動人民之掌握政權、大規模工業和銀行之國有、以及土改之實施，已經使這些新民主主義國家能够依照人民大眾的利益，以最高的速度，計劃國民經濟的復員，消滅經濟和技術的落後性，以及保證各該國的獨立。

捷克斯拉夫已經順利的完成了一九四七和一九四八的兩年計劃，該項計劃規定國民經濟的復員，和提高工業產量至戰前水準以上。在一九四九年，捷克又開始實施發展國民經濟的五年計劃（一九四九年至一九五三年）。

波蘭順利的完成了一九四七年至一九四九年的三年經濟計劃，該項計劃規定其工業和農業產量皆超過戰前的水準。在爭取三年計劃提早完成的同時，新六年經濟計劃的設計工作亦將近完成。此項新計劃的期限，是從一九五〇年至一九五五年，它的目標是在波蘭建立社會主義的基礎。保加利亞的兩

年計劃（一九四七年至一九四八年）的目的，是發展重工業，實行電氣化，提高工業和農業產量至戰前水準以上。這些目的已經大概達成。目前，正施行一新五年經濟計劃（一九四九年至一九五三年）。這項新計劃是一九四八年十二月保加利亞人民共和國和人民大會所通過的。

東歐和中歐各民主國家的政府，憑藉着在它們經濟中佔領導地位的國家經濟和合作經濟以及與蘇聯的密切連繫，已經順利地利用計劃為一有力的槓杆，以發展他們的新國家和社會制度，使能擺脫帝國主義國家而獨立，和過渡到社會主義。

（二）計劃是蘇維埃經濟的發展規律

蘇維埃制度的勝利以及主要生產工具社會主義所有權的穩固，結束了我國資本主義的法則，人剝削人的關係，變更了經濟規律，如價值律等的運用，並且建立了經濟發展的新規律。

社會主義的經濟規律，是蘇維埃國家所確認和有意識地應用的規律。這些規律是由布爾什維克黨和蘇維埃政府的經濟政策所決定，並且被體現在國家的國民經濟計劃之中。這些經濟發展規律，是通過蘇維埃人民的強勁活動而起着作用的。在蘇聯，政府的國民經濟的發展計劃，有經濟規律的力量。

基於社會所有權的社會主義生產方式，不能自流地發展，而必須有計劃的發展。

基於生產工具社會所有權的蘇聯龐大的國家經濟機構，是依據國家的單一計劃而發展的。

計劃的主要經濟基礎，就是國家的產權——也就是全體國民的產權。在衛國戰爭爆發的時候，國家擁有數萬大工業企業、一萬多農業企業、十七萬多公里的鐵路和水道、以及三十五萬多個商業企業。

農業的社會主義改造，須要政府對農業的直接設計。

斯大林同志說：

「一個擁有數百戶甚至數千戶的大農業企業，祇有在計劃管理的基礎上，才能够經營。沒有計劃指導，它就會破壞和瓦解。」國家有系統的指導着二十萬以上的集體農莊的活動，它們無價的從國家取得土地，並且可以永久使用。經由機器站和拖拉機站的媒介，國家給予農田以組織上及技術上的幫助，協助集體農民建設他們集體農莊。

計劃使我們可以依據科學的方法，領導大規模的集體耕作；並且把集體農莊的利益和國家的利益適當的聯結起來。『農業勞動組合條例』（即集體農莊的基本法律）規定：『勞動組合必須依照計劃，經營其集體田莊，並須審慎執行工農政府各機關所規定之農業生產計劃，及勞動組合對國家之一切責任。』